

## ЗАКОН КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ

г.Бишкек, от 2 июня 2008 года N 106

### О телевидении и радиовещании

(В редакции Законов КР от 18 мая 2011 года N 26, 21 декабря 2011 года N 247, 18 июля 2014 года N 144, 27 апреля 2017 года N 64, 4 мая 2017 года N 75, 1 декабря 2017 года N 197 (2))

Настоящий Закон регулирует отношения в сфере телевизионного и радиовещания на территории Кыргызской Республики, определяет правовые, экономические, организационные условия функционирования телерадиоорганизаций, направленные на реализацию свободы слова и прав граждан на получение полной, достоверной и оперативной информации.

(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)

### Глава 1 Общие положения

#### Статья 1. Сфера действия настоящего Закона

1. Действие настоящего Закона распространяется на отношения между субъектами деятельности в области создания и распространения телерадиоканалов, а также телерадиопередач, рассчитанных на массовый прием потребителями независимо от их формы собственности, цели создания, вида уставной деятельности, способа распространения телерадиоканалов, телерадиопрограмм и передач.

2. Относительно организаций, находящихся за пределами страны и действующих в соответствии с законодательством других государств, настоящий Закон применяется исключительно в части регулирования порядка распространения их телерадиоканалов на территории Кыргызской Республики в соответствии с законодательством Кыргызской Республики.

(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)

#### Статья 2. Законодательство о телевидении и радиовещании

Телерадиоорганизации в своей деятельности руководствуются Конституцией и законами Кыргызской Республики, регулирующими область средств массовой информации, настоящим Законом, иными нормативными правовыми актами и своими уставами, а также международными договорами, ратифицированными Кыргызской Республикой.

(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)

#### Статья 3. Определение терминов

Понятия, применяемые в настоящем Законе, используются в следующих значениях:

- 1) **аналоговое вещание** - система распространения телерадиоканалов с использованием аналоговых методов обработки сигнала;
- 2) **аккредитация** - процедура регистрации представителей телерадиоорганизаций при государственных органах и органах местного самоуправления, учреждениях, организациях и предприятиях для освещения их деятельности;
- 3) **государственные телерадиоорганизации** - телерадиоорганизации, являющиеся государственными организациями, имеющие статус учреждения и учрежденные органами государственной власти с целью удовлетворения информационных потребностей граждан;
- 4) **многоканальная передача звукового сопровождения** - передача двух и более звуковых сопровождений в телепрограмме, предоставляющая потребителю возможность выбора языка просмотра;

5) **общественные телерадиоорганизации** - телерадиоорганизации, создаваемые Правительством с участием гражданского общества или гражданским обществом с целью удовлетворения информационных потребностей граждан;

6) **общинные телерадиоорганизации** - телерадиоорганизации, создаваемые физическими лицами, жамаатами (общинами) и/или иными местными сообществами, объединенными по территориальному признаку и/или имеющими иные общие интересы, с целью удовлетворения информационных потребностей членов жамаата (общины) и/или иного местного сообщества;

7) **оператор телерадиовещания** - оператор электросвязи, имеющий соответствующую лицензию в области электросвязи и/или передачи данных, в лицензионных требованиях к которой включено распространение телерадиоканалов;

8) **программная концепция телерадиоканала** - документ, которым определяются основные содержательные характеристики программ и передач телерадиоканала в соответствии с требованиями настоящего Закона;

9) **прямая трансляция** - непосредственная трансляция теле- или радиопередач без предварительной записи и монтажа;

10) **разрешение на размещение телерадиоканала** - документ, выдаваемый теле- или радиоорганизации и/или оператору телерадиовещания уполномоченным органом в соответствии с законодательством о лицензионно-разрешительной системе и подтверждающий их право на размещение телерадиоканала в аналоговом вещании и/или в цифровом пакете вещания независимо от применяемых технологий;

11) **расписание программ и передач (программа телерадиопередач) телерадиоканалов** - открытая информация телерадиоорганизаций о последовательности выхода в эфир и хронометраже телерадиопрограмм, телерадиопередач в течение определенного обозначенного отрезка времени;

12) **распространение теле-, радиоканалов** - доведение до потребителя электрического сигнала телерадиоканалов с использованием технических средств телекоммуникаций независимо от применяемых технологий операторами телерадиовещания;

13) **полная ретрансляция** - прием и распространение (в том числе в записи) независимо от использованных средств телекоммуникаций полных и неизменных телерадиопрограмм, телерадиопередач, телерадиоканалов;

14) **частичная ретрансляция** - прием и распространение (в том числе в записи, пакете и в любой иной форме) независимо от использованных средств телекоммуникаций частей телерадиопрограмм, телерадиопередач, телерадиоканалов;

15) **сетка вещания** - перечень, последовательность, наименование, время выхода в эфир теле- либо радиопрограмм, теле- либо радиопередач, отображающие основные направления программной концепции телерадиоканала на конкретный период;

16) **субтитры** - способ распространения информации, содержащейся в телепрограмме, посредством текстового дублирования звукового сопровождения оригинала телепрограммы;

17) **творческий работник телерадиоорганизации** - штатный или внештатный работник телерадиоорганизации, который профессионально собирает, получает, создает и/или готовит информацию для телерадиопрограмм и передач (телерадиожурналист, продюсер, режиссер, сценарист, дизайнер, художник, руководитель программы или передачи и так далее);

18) **телерадиоорганизация** - зарегистрированное в установленном законодательством порядке юридическое лицо, которое создает и/или комплектует телерадиоканалы. Правоспособность телерадиоорганизации возникает со дня государственной регистрации;

19) **телерадиоканал** - средство массовой информации, представляющее собой совокупность телерадиопрограмм и иных аудиовизуальных произведений и материалов, сформированных в соответствии с сеткой вещания для последующего распространения под постоянным наименованием и с установленной периодичностью;

20) **телерадиовещание** - формирование и/или распространение телерадиоканалов с использованием технических средств телекоммуникаций для публичного приема потребителем (населением) в открытом или кодированном виде;

21) **телерадиоканал, распространяемый в открытом виде** - телерадиоканал, распространяемый с использованием технических средств телекоммуникаций для публичного приема потребителем (населением) без идентификации/персонификации потребителя за право его просмотра;

22) **телерадиоканал, распространяемый в кодированном виде** - телерадиоканал, распространяемый с использованием технических средств телекоммуникаций для публичного приема потребителем (населением), право просмотра которого обеспечивается на основе идентификации/персонификации потребителя;

23) **иностранный телерадиоканал** - телерадиоканал, зарегистрированный за пределами Кыргызской Республики;

24) **телерадиопередача** - содержательно завершенная часть программы, которая имеет наименование, объем трансляции, авторский знак, может быть использована независимо от других частей программы и рассматривается как целостный информационный продукт;

25) **телерадиопередачи отечественного производства** - передачи, созданные физическими и юридическими лицами, зарегистрированными на территории Кыргызской Республики;

26) **телерадиопередачи иностранного производства** - передачи, которые созданы физическими и юридическими лицами, не зарегистрированными на территории Кыргызской Республики;

27) **телерадиопрограмма** - совокупность телерадиопередач, имеющая постоянное наименование и входящая в определенную сетку вещания;

28) **телерадиоработник** - штатный или внештатный работник телерадиоорганизации, который по характеру своей профессиональной деятельности и в соответствии с должностными обязанностями участвует в создании телерадиопрограмм и телерадиопередач;

29) **технические средства телекоммуникаций** - технические устройства, позволяющие формировать, принимать, обрабатывать и передавать электрические сигналы телерадиопрограмм, телерадиопередач, телерадиоканалов;

30) **трансляция** - распространение телерадиоканалов, телерадиопрограмм, телерадиопередач с использованием технических средств телекоммуникаций;

31) **уполномоченный государственный орган в сфере информационной политики** - государственный орган, определяемый Правительством, осуществляющий единую государственную политику в сфере телевидения и радиовещания в соответствии с настоящим Законом;

32) **учредитель (участник) телерадиоорганизации** - физическое или юридическое лицо, которое приобрело право собственности на телерадиоорганизацию или на долю ее уставного капитала путем учреждения либо иным предусмотренным законодательством способом;

33) **пакет вещания** - совокупность телерадиоканалов, объединенных в единый пакет, передаваемый по сетям электросвязи. Цифровой пакет может включать также субтитры, телетекст, телегид и другую дополнительную информацию;

34) **эфирное время** - время, в течение которого телерадиоорганизация осуществляет трансляцию (ретрансляцию);

35) **социальный пакет** - пакет теле- и/или радиоканалов телерадиоорганизаций, перечень которого утверждается Правительством, распространяемый на одном частотном выделении бесплатно для населения и финансируемый из государственного бюджета и/или иных источников (далее - социальный пакет).

(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)

#### **Статья 4. Основные принципы государственной политики в сфере телевидения и радиовещания**

1. Государство определяет политику, правовые основы деятельности государственных органов, телерадиоорганизаций, операторов телерадиовещания в сфере телевидения и радиовещания.

2. Основными принципами государственной политики в сфере телевидения и радиовещания являются:

- создание условий для обеспечения средствами телерадиовещания культурных и информационных потребностей граждан Кыргызской Республики;
- гарантии свободы деятельности телерадиоорганизаций;
- поддержка распространения программ и передач отечественного производства;
- недопустимость монополизации телерадиоорганизаций промышленно-финансовыми, политическими и другими группами либо отдельными лицами, а также защита телерадиоорганизаций от финансового и политического давления со стороны финансово-политических групп, органов государственной власти и органов местного самоуправления;
- гарантии реализации прав на информацию, свободное и открытое обсуждение общественно важных проблем с применением телевидения и радиовещания;
- недопустимость злоупотребления свободой деятельности телерадиоорганизаций;
- недопустимость осуществления непосредственного вещания на территории Кыргызской Республики иностранными телерадиоорганизациями без заключения договора с соответствующими телерадиоорганизациями и/или операторами телерадиовещания, зарегистрированными на территории Кыргызской Республики.

3. Государственная политика в сфере телевидения и радиовещания реализуется Правительством.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

#### **Статья 5. Гарантии свободы деятельности телерадиоорганизаций**

1. Цензура информационной деятельности телерадиоорганизаций не допускается.

2. Телерадиоорганизации самостоятельны и независимы в определении содержания своих программ и передач.

3. Вмешательство со стороны государственных органов и органов местного самоуправления, их должностных лиц в деятельность телерадиоорганизаций не допускается.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

#### **Статья 6. Недопустимость злоупотребления свободой деятельности телерадиоорганизаций**

1. Телерадиоорганизации в информационных блоках обязаны представлять информацию об официально обнародованной любым способом позиции всех представленных в органах власти политических сил.

2. Не допускается использование телерадиоорганизаций:

- для распространения сведений, установленных статьей 23 Закона Кыргызской Республики "О средствах массовой информации";
- для личных целей учредителей (участников) телерадиоорганизаций;
- для необоснованного показа насилия;
- для трансляции программ или их видеосюжетов, которые могут причинить вред физическому, психическому либо моральному развитию несовершеннолетних и юношества;
- для осуществления иных действий, по которым наступает правовая ответственность, установленная законом.

3. Ответственность за содержание программ и передач несет руководитель телерадиоорганизации или автор (авторы) программы и/либо передачи. Каждая программа либо

передача должны содержать сведения об авторе либо авторах, наименовании и адресе производителя программы.

4. Неисполнение или несоблюдение норм настоящего Закона со стороны телерадиоорганизаций влечет за собой приостановление или отзыв (аннулирование) их лицензий.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

#### **Статья 7. Конкуренция в сфере телерадиовещания**

1. Телерадиоорганизации при осуществлении своей деятельности должны соблюдать антимонопольное законодательство и не допускать недобросовестную конкуренцию.

2. Условия для развития экономической конкуренции в сфере телерадиовещания устанавливаются антимонопольным законодательством Кыргызской Республики.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

#### **Статья 8. Информационная деятельность телерадиоорганизаций**

1. Телерадиоорганизации осуществляют трансляцию телерадиоканалов на государственном, официальном и других языках.

2. В общем объеме ежедневной сетки вещания в период с 7.00 до 00.00 каждого телерадиоканала в отношении транслируемых телерадиоорганизацией телерадиопрограмм, телерадиопередач (за исключением рекламы) должны соблюдаться следующие условия и пропорции:

1) не менее 50 процентов телерадиопрограмм и телерадиопередач должны состоять из телерадиопрограмм и телерадиопередач отечественного производства, в том числе в период с 7:00 до 10:00 и с 18:00 до 23:00;

2) не менее 50 процентов вещания должно вестись на государственном языке, в том числе в период с 7:00 до 10:00 и с 18:00 до 23:00.

3. Если язык оригинала (или дублирования) фильма и/или другой телерадиопрограммы и/или телерадиопередачи не является государственным или официальным, такие фильмы и/или телерадиопрограммы и телерадиопередачи транслируются при условии дублирования их на государственном или официальном языке.

4. Если вещание осуществляется с использованием опции мультизвук, то один из языков вещания должен быть государственным.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

#### **Статья 8-1. Обеспечение лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху информацией**

1. Телевизионные новостные передачи государственных, муниципальных и общественных телевизионных каналов, трансляция которых в открытом виде охватывает три и более области Кыргызской Республики, сопровождаются сурдологическим переводом (языком жестов) либо субтитрами.

2. Оперативные информационные сообщения о чрезвычайных ситуациях и/или о возникновении угрозы национальной безопасности, предусмотренные законодательством Кыргызской Республики, сопровождаются сурдологическим переводом (языком жестов) либо субтитрами.

*3. (Утратила силу в соответствии с Законом КР от 4 мая 2017 года N 75)*

*(В редакции Законов КР от 18 мая 2011 года N 26, 4 мая 2017 года N 75)*

## **Глава 2**

### **Система телерадиовещания в Кыргызской Республике и порядок создания телерадиоорганизаций**

#### **Статья 9. Субъекты системы телерадиовещания**

1. Субъектами системы телерадиовещания являются авторы, изготовители аудиовизуальной продукции, телерадиопрограмм, телерадиопередач, телерадиоорганизации, операторы телерадиовещания.

2. Деятельность по созданию и распространению телерадиоканалов в Кыргызской Республике включает:

- создание (производство/изготовление) телерадиопрограмм, телерадиопередач, которое не требует получения лицензии, разрешения и регулируется законодательством Кыргызской Республики в области авторского права и смежных прав, предпринимательской деятельности и иными нормативными правовыми актами Кыргызской Республики;

- создание и/или комплектование телерадиоканалов телерадиоорганизациями, которое регулируется настоящим Законом и законодательством о средствах массовой информации, требует наличия разрешения на размещение телерадиоканала, выдаваемое уполномоченным органом в соответствии с законодательством о лицензировании, а также регистрации телерадиоканала в качестве средства массовой информации;

- распространение электрического сигнала телерадиоканалов, рассчитанного на прием потребителями (населением), по сетям электросвязи независимо от применяемых технологий операторами телерадиовещания, которое относится к услугам электросвязи, регулируется Законом Кыргызской Республики "Об электрической и почтовой связи" и осуществляется в соответствии с законодательством о лицензировании и электросвязи.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

#### **Статья 10. Государственные телерадиоорганизации**

1. Государственные телерадиоорганизации создаются Правительством в рамках исполнения законов и/или указов Президента.

Порядок формирования руководящих и наблюдательных органов телерадиоорганизаций подлежит определению в их уставах с учетом положений настоящего Закона.

*См.:*

*Устав государственной телерадиовещательной компании Кыргызской Республики "ЭлТР" (утвержден постановлением Правительства КР от 16 марта 2015 года N 122)*

2. Государственные телерадиоорганизации создаются в организационно-правовой форме учреждения.

3. Основными задачами государственных телерадиоорганизаций являются:

1) оперативное информирование телезрителей и радиослушателей об общественно-политических и других событиях в Кыргызстане и за рубежом, о чрезвычайных событиях и ситуациях, представляющих угрозу жизни либо здоровью населения, обнародование официальных сообщений, разъяснение решений государственных органов и органов местного самоуправления;

2) создание и распространение экономических, публицистических, культурно-образовательных, медицинских, художественных, учебных, развлекательных, спортивных и иных программ, а также программ для детей и юношества;

3) содействие сохранению и укреплению единства народа страны, гражданского мира;

4) обеспечение высоких стандартов журналистики, стандартов толерантности, уважения прав каждого человека;

5) предоставление равных возможностей для свободного выражения мнения различных национальных, социальных, возрастных и иных групп населения;

6) содействие укреплению международных связей Кыргызской Республики, росту ее авторитета в мире;

7) освещение вопросов охраны и защиты от семейного насилия в целях формирования в общественном сознании неприятия любых форм насилия и недопущения пропаганды любых форм дискриминации.

4. Финансирование государственных телерадиоорганизаций осуществляется за счет средств республиканского бюджета и собственных доходов.

*(В редакции Законов КР от 27 апреля 2017 года N 64, 4 мая 2017 года N 75)*

**Статья 11. Национальная телерадиовещательная корпорация Кыргызской Республики**

*(Утратила силу в соответствии с Законом КР от 21 декабря 2011 года N 247)*

**Статья 12. Муниципальные и общинные телерадиоорганизации**

1. Муниципальные телерадиоорганизации могут создаваться исполнительными органами местного самоуправления на основе решений местных кенешей с целью удовлетворения информационных потребностей граждан соответствующего региона.

Порядок формирования руководящих и наблюдательных органов муниципальных телерадиоорганизаций, цели и задачи подлежат определению в их уставах с учетом положений настоящего Закона.

2. Муниципальные телерадиоорганизации создаются в организационно-правовой форме учреждения.

3. Общинные телерадиоорганизации создаются физическими лицами, жамаатами (общинами) и/или иными местными сообществами, объединенными по территориальному признаку и/или имеющими иные общие интересы, с целью удовлетворения информационных потребностей членов жамаата (общины) и/или иного местного сообщества.

4. Предоставление общинными телерадиоорганизациями своих программ и передач и получение их населением являются добровольными и направлены на достижение социально-экономического, культурного и иного развития различных общин, укрепление гражданской интеграции и солидарности.

5. Общинные телерадиоорганизации создаются в организационно-правовой форме некоммерческой организации.

6. Вопросы деятельности, порядка формирования органов управления общинных телерадиоорганизаций подлежат урегулированию в их уставах с учетом положений настоящего Закона.

*(В редакции Законов КР от 18 июля 2014 года N 144, 4 мая 2017 года N 75)*

**Статья 13. Общественные телерадиоорганизации**

1. Общественные телерадиоорганизации создаются Правительством с участием гражданского общества или гражданским обществом с целью удовлетворения информационных потребностей граждан.

2. При создании общественных телерадиоорганизаций их учредители могут решить вопросы софинансирования деятельности таких телерадиовещательных организаций со стороны населения.

Предоставление общественными телевизионными и радиовещательными организациями своих программ и передач и получение их населением являются добровольными.

3. Наблюдательный совет общественной телевизионной и радиовещательной организации формируется с участием учредителей и гражданского общества на паритетной основе.

4. Вопросы деятельности, порядка формирования органов управления общественных телерадиоорганизаций подлежат урегулированию в их уставах с учетом положений настоящего Закона.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

**Статья 14. Частные и иные телерадиоорганизации**

1. Частные и иные телерадиоорганизации вправе создавать физические и/или юридические лица.

2. Создание наблюдательного совета в частных телерадиоорганизациях возможно по решению их учредителей (участников).

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

### **Статья 15. Финансирование телерадиоорганизаций**

1. Источниками финансирования телерадиоорганизаций являются бюджетные ассигнования, абонентная плата, средства, полученные от производства и трансляции рекламы, создания телерадиопрограмм по заказу, иной предусмотренной законодательством и уставом деятельности, кредиты, инвестиции, взносы спонсоров, благотворительных организаций.

2. Иностранные инвестиции в качестве источника финансирования телерадиоорганизаций допускаются в порядке, установленном законодательством Кыргызской Республики.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

### **Статья 16. Управление телерадиоорганизациями**

1. Управление телерадиоорганизациями в части формирования программ и передач осуществляется коллегиально.

2. Учредители (участники) телерадиоорганизаций не вправе вмешиваться в творческую деятельность телерадиоорганизаций.

3. Если иное не предусмотрено настоящим Законом в телерадиоорганизациях предусматривается создание наблюдательного совета, половина состава которого назначается учредителями (участниками) телерадиоорганизаций, а половина избирается их творческим коллективом. При этом учредители и сотрудники телерадиоорганизации не могут быть членами наблюдательного совета своей телерадиоорганизации.

4. На наблюдательный совет телерадиоорганизации возлагаются:

- контроль за соблюдением творческими работниками телерадиоорганизаций и телерадиоработниками устава;
- контроль за соблюдением прав творческих работников телерадиоорганизаций и телерадиоработников, требований о запрете цензуры и вмешательства в творческую деятельность телерадиоорганизации;
- рассмотрение вопроса об отстранении от руководства телерадиоорганизацией ее руководителя;
- иные функции и полномочия, предусмотренные настоящим Законом и Уставом телерадиоорганизации.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

### **Статья 17. Устав телерадиоорганизаций**

Устав телерадиоорганизации помимо требований, предусмотренных законодательством Кыргызской Республики, должен содержать положения:

- по порядку определения времени и периодичности вещания;
- по точности, объективности, беспристрастности и сбалансированности информации, распространяемой телерадиоорганизацией;
- по распространению конфиденциальной информации;
- по достоверности информации, полученной от третьих лиц;
- по соблюдению авторских и смежных прав при распространении информации;
- по распространению информации о политических, экономических, социальных и иных событиях в стране и за ее пределами;
- по спонсорству и распространению рекламы;
- по порядку образования, деятельности и полномочиям органов управления и должностных лиц телерадиоорганизации.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*



## **Глава 3**

### **Организация телерадиовещания**

#### **Статья 18. Выдача разрешения на размещение телерадиоканалов**

1. Размещение телерадиоканалов в аналоговом вещании и/или в цифровом пакете вещания, независимо от применяемых технологий, осуществляется на основании разрешения, выдаваемого телерадиоорганизации и/или оператору телерадиовещания уполномоченным органом в сфере информационной политики в порядке, установленном законодательством в сфере лицензионно-разрешительной системы.

2. Выдача разрешений на размещение телерадиоканалов в аналоговом вещании и/или в цифровом пакете вещания осуществляется в порядке, определяемом Правительством. Запрещается отказ в выдаче разрешений по основаниям, не предусмотренным законодательством о лицензионно-разрешительной системе.

3. Уполномоченный орган в сфере информационной политики проводит в установленном порядке лицензионный контроль в целях проверки соблюдения требований, установленных настоящим Законом и нормативными правовыми актами Кыргызской Республики, и в случае выявления нарушений применяет меры воздействия, предусмотренные действующим законодательством.

В случае принятия решения о приостановлении действия разрешения на размещение телерадиоканалов в аналоговом вещании и/или в цифровом пакете вещания уполномоченный орган в сфере информационной политики незамедлительно уведомляет оператора телерадиовещания и уполномоченный орган государственного надзора за связью, определяемый Правительством, о необходимости прекращения вещания телерадиоканала, чье разрешение приостановлено.

По заявлению правообладателей или иных лиц, а также в случае выявления уполномоченным органом в сфере информационной политики нарушений законодательства в сфере авторского права и смежных прав, уполномоченный орган в сфере информационной политики обращается в соответствующий уполномоченный орган для принятия установленных законодательством мер ответственности.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

#### **Статья 19. Программная концепция телерадиоканалов телерадиоорганизации**

1. Телерадиоорганизации в обязательном порядке должны иметь программную концепцию телерадиоканала, за исключением случаев, указанных в части 2 статьи 20 настоящего Закона.

2. Программная концепция вещания телерадиоорганизации определяет:

- объем телерадиопередач и телерадиопрограмм отечественного производства, аудиовизуальных и/или музыкальных и иных произведений авторов либо исполнителей Кыргызской Республики;
- объем телерадиопередач и телерадиопрограмм иностранного производства и ретрансляции;
- жанровое распределение программ и передач;
- политику распространения программ и передач, рассчитанных на позитивное физическое, умственное и моральное развитие общества.

3. Основу программной концепции вещания телерадиоорганизации должны составлять информационно-аналитические, публицистические, культурно-художественные, научно-просветительские и развлекательные передачи.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

#### **Статья 20. Ретрансляция телерадиоканалов, телерадиопрограмм и телерадиопередач**

1. Полная или частичная ретрансляция телерадиоканалов, телерадиопрограмм, телерадиопередач на территории Кыргызской Республики не ограничивается при условии соблюдения требований настоящей статьи.

2. Полную ретрансляцию могут осуществлять телерадиоорганизации и/или операторы телерадиовещания. В данном случае на них не распространяются требования частей 1 и 2 статьи 8 настоящего Закона.

3. Право на полную ретрансляцию иностранных телерадиоканалов определяется разрешением на размещение телерадиоканалов в аналоговом вещании и/или в цифровом пакете вещания, выдаваемым телерадиоорганизации или оператору телерадиовещания уполномоченным органом в сфере информационной политики в установленном законодательством порядке.

4. Частичную ретрансляцию могут осуществлять только телерадиоорганизации при наличии соответствующего разрешения на размещение телерадиоканала в аналоговом вещании и/или в цифровом пакете вещания и с соблюдением требований статьи 8 настоящего Закона. Максимальные объемы ретрансляции и ориентировочный перечень (по жанрам) предусмотренных к ретрансляции телерадиоканалов, телерадиопрограмм, телерадиопередач определяются программной концепцией вещания телерадиоканала.

5. Операторы телерадиовещания и/или телерадиоорганизации, осуществляющие полную или частичную ретрансляцию и получившие на это соответствующие права от производителя, обязаны соблюдать требования законодательства Кыргызской Республики.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

#### **Статья 21. Вещание телерадиоканала**

1. Телерадиоорганизация и/или оператор телерадиовещания обязаны осуществить размещение телерадиоканала в аналоговом вещании и/или цифровом пакете вещания не позднее одного года со дня получения соответствующего разрешения. О начале такого размещения они обязаны в десятидневный срок уведомить уполномоченный орган, выдавший разрешение.

2. Нарушение положений части 1 настоящей статьи либо прекращение вещания телерадиоканала на срок более тридцати календарных дней является основанием для отзыва (аннулирования) соответствующего разрешения в установленном законодательством порядке.

3. Продолжение вещания после вступления в силу решения о приостановлении, аннулировании разрешения на размещение телерадиоканала влечет ответственность руководителя телерадиоорганизации, руководителя соответствующего оператора телерадиовещания в соответствии с законодательством Кыргызской Республики.

4. Оператор телерадиовещания обязан один раз в год, не позднее 1 марта каждого календарного года, уведомлять уполномоченный орган в сфере информационной политики о перечне транслируемых/ретранслируемых в своей сети телерадиоканалах. А при внесении изменений в такой перечень извещать уполномоченный орган об этом не позднее тридцати календарных дней с даты таких изменений.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

#### **Статья 22. Спутниковое вещание**

*(Утратила силу в соответствии с Законом КР от 4 мая 2017 года N 75)*

#### **Статья 23. Выходные данные**

1. Телерадиоорганизация обязана сообщать свои выходные данные (наименование, позывные, логотип или эмблему) в процессе вещания.

2. При трансляции телепередач телерадиоорганизация использует логотип или иные выходные данные.

#### **Статья 24. Прекращение вещания**

*(Утратила силу в соответствии с Законом КР от 4 мая 2017 года N 75)*

#### **Статья 25. Корреспондентские пункты**

1. Телерадиоорганизации имеют право в установленном законодательством Кыргызской Республики порядке открывать корреспондентские пункты на территории Кыргызской Республики и за ее пределами.

2. Корреспондентский пункт является структурным подразделением (филиалом) телерадиоорганизации, который создается с целью информационного обеспечения телерадиоорганизации.

3. Корреспондентские пункты не имеют права на самостоятельное вещание и осуществление информационных и рекламных вставок на канале вещания телерадиоорганизации.

#### **Статья 26. Аккредитация творческих работников телерадиоорганизации**

1. Телерадиоорганизация имеет право аккредитовать своих творческих работников в органах государственной власти и органах местного самоуправления, учреждениях, организациях и предприятиях, где действует порядок аккредитации.

2. Правила аккредитации должны быть обоснованными, одинаковыми и равными для всех телерадиоорганизаций. Правила аккредитации должны быть обнародованы соответствующим государственным органом или органом местного самоуправления, учреждением, организацией или предприятием, где действует порядок аккредитации.

3. Государственный орган, орган местного самоуправления, учреждение, организация, предприятие не могут отказать в свободном доступе или в аккредитации представителей телерадиоорганизации, если иное не предусмотрено законом.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

#### **Статья 27. Разрешение на право использования программ либо передач других телерадиоорганизаций**

1. Использование программ либо передач других телерадиоорганизаций осуществляется в соответствии с Законом Кыргызской Республики "Об авторском праве и смежных правах".

2. При распространении программ зарубежных телерадиоканалов запрещается вносить какие-либо изменения в программу, кроме случаев, определенных соглашениями с собственниками аудиовизуальных произведений или предусмотренных законодательством Кыргызской Республики.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

#### **Статья 28. Учет аудиовизуальных произведений и порядок хранения их копий (записей)**

1. Каждая телерадиоорганизация обязана вести журнал учета передач, которые телерадиоорганизация транслировала либо ретранслировала.

2. В журнале учета передач фиксируются:

- дата выпуска, время начала и окончания передачи;
- наименование и тема передачи;
- фамилия авторов и ведущих передачи;
- язык передачи.

3. Журнал учета передач хранится телерадиоорганизацией в течение года со дня последней записи в нем.

4. Все передачи, которые телерадиоорганизация транслировала либо ретранслировала или обеспечивала их трансляцию, должны быть записаны и храниться в течение тридцати дней с даты их распространения, если в этот срок не поступила жалоба относительно их содержания.

5. В случае подачи жалобы относительно содержания передачи ее записи хранятся до тех пор, пока жалоба не будет рассмотрена и решение по ней не будет принято в установленном порядке.

6. Условия долгосрочного хранения телерадиопередач, представляющих историческую, художественную, культурную либо иную ценность, определяются законодательством Кыргызской Республики.

#### **Статья 29. Распространение официальных сообщений и другой обязательной информации**

1. Государственные и общественные телерадиоорганизации обязаны бесплатно передавать официальные сообщения Президента, Жогорку Кенеша, Правительства.

2. Телерадиоорганизации, независимо от форм собственности, обязаны бесплатно обнародовать сообщения о чрезвычайных ситуациях. Право на использование телевидения и радиовещания в этих целях принадлежит органам власти и должностным лицам, уполномоченным принимать решения в условиях чрезвычайных ситуаций.

3. Трансляция заседаний Жогорку Кенеша проводится в соответствии с государственным заказом, по решению Жогорку Кенеша.

4. По требованию Президента, Торага Жогорку Кенеша, Премьер-министра государственные телерадиоорганизации предоставляют им время для экстренных официальных выступлений по важным вопросам общественной жизни.

5. Государственные телерадиоорганизации обязаны предусматривать в своих программах время и формы для обеспечения возможности выступлений депутатов Жогорку Кенеша по вопросам их депутатской деятельности.

6. Участие депутатов Жогорку Кенеша в передачах по другим вопросам осуществляется на общих основаниях.

### **Статья 30. Деятельность телерадиоорганизаций во время избирательного процесса**

Особенности деятельности телерадиоорганизаций во время избирательных процессов регулируются законодательством о выборах.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

### **Статья 31. Вещание в особых обстоятельствах**

1. На время чрезвычайного и/либо военного положения в Кыргызской Республике или в отдельных ее местностях в соответствии с законом может устанавливаться особый режим работы телерадиоорганизаций.

2. Особенности регулирования вещания при чрезвычайном и/либо военном положении определяются законодательством Кыргызской Республики.

*Законом КР от 1 декабря 2017 года N 197 (2) внесены изменения в статью 31, изложенную на государственном языке.*

*(В редакции Законов КР от 4 мая 2017 года N 75, 1 декабря 2017 года N 197 (2))*

### **Статья 32. Реклама**

1. Телерадиоорганизации вправе размещать рекламу на своих телерадиоканалах в порядке, предусмотренном Законом Кыргызской Республики "О рекламе", за исключением случаев, предусмотренных настоящей статьей.

2. Запрещается размещение рекламы телерадиоорганизациям и операторам телерадиовещания, осуществляющим полную или частичную ретрансляцию иностранных телерадиоканалов на территории Кыргызской Республики, за исключением случаев:

1) полной ретрансляции цифрового вещания иностранных телеканалов в рамках социального пакета на основании международных договоров, участницей которых является Кыргызская Республика. При этом размещение рекламы допускается в объемах, определяемых Правительством для покрытия расходов на распространение телеканалов на территории Кыргызской Республики в рамках социального пакета, утверждаемого Правительством;

*Внимание! Пункт 1 части 2 статьи 32 настоящего Закона действует до 1 июля 2019 года в соответствии с частью 1 статьи 48 настоящего Закона.*

2) частичной ретрансляции телерадиоорганизациями вещания иностранных телеканалов с соблюдением требований статьи 8 настоящего Закона в ежедневном эфире данного телеканала.

3. Запрещается реклама на телерадиоканалах, не соблюдающих законодательство Кыргызской Республики в сфере авторских и смежных прав.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

### **Статья 33. Участие спонсоров в создании телерадиопередач и телерадиопрограмм**

1. Участие в создании телерадиопередач, телерадиопрограмм в материальной форме могут принимать иные лица, в том числе в виде спонсорства, грантов и других разрешенных законом способов поддержки.

2. Спонсорство является одним из видов рекламы.

3. Гранты предоставляются на безвозмездной основе и не влекут обязательств со стороны грантополучателя в виде рекламы, кроме как текстового указания на грантодателя вначале или в конце телерадиопередач и телерадиопрограмм не более пяти секунд.

4. Юридические и физические лица, не являющиеся телерадиоорганизациями, или студии-производители могут участвовать в прямом либо опосредованном финансировании производства программ и/или передач.

5. Сведения о спонсоре (наименование или имя, торговая либо фирменная марка, эмблема) в телерадиопередачах и телерадиопрограммах, финансируемых спонсором, должны быть четко и точно обозначены титрами, дикторским текстом либо иным способом в их начале и в конце.

6. Спонсоры не имеют права влиять на время и содержание телерадиопрограмм и телерадиопередач или их части, а также вмешиваться в профессиональную деятельность телерадиоорганизаций и их работников.

7. Спонсорство не освобождает телерадиовещателя от ответственности за содержание программ и/или передач или их частей.

8. Спонсорами не могут выступать юридические и физические лица, основной деятельности которых является производство либо реализация товаров и услуг, реклама которых запрещена в телерадиовещании в соответствии с законодательством Кыргызской Республики.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

### **Статья 34. Анонсы передач**

1. Анонсы передач являются информацией для телезрителей и радиослушателей и должны соответствовать требованиям статей 39-40 настоящего Закона.

2. Анонсы передач транслируются в соответствии с требованиями Закона Кыргызской Республики "О рекламе".

## **Глава 4**

### **Права и обязанности телерадиоорганизаций и их работников**

#### **Статья 35. Права телерадиоорганизаций**

Телерадиоорганизации, их работники имеют право на получение от государственных органов, предприятий, учреждений, организаций независимо от форм собственности необходимой информации для осуществления своей уставной деятельности в порядке, предусмотренном законодательством Кыргызской Республики.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

#### **Статья 36. Права коллективов телерадиоорганизаций**

1. Коллектив телерадиоорганизации состоит из творческих работников и иных телерадиоработников.

2. Коллектив телерадиоорганизации имеет право отстаивать интересы своих сотрудников и осуществлять контроль за соблюдением их прав, требований о запрете цензуры и вмешательства в творческую деятельность телерадиоорганизации.

3. Собрание коллектива телерадиоорганизации избирает половину состава наблюдательного совета телерадиоорганизации.

Сотрудник коллектива имеет право:

- 1) участвовать в собрании коллектива телерадиоорганизации, вносить предложения по рассматриваемым им вопросам;
- 2) предлагать кандидатуры в состав наблюдательного совета телерадиоорганизации;
- 3) обращаться в наблюдательный совет телерадиоорганизации по вопросам нарушений прав сотрудников, требований о запрете цензуры и вмешательства в творческую деятельность телерадиоорганизации, нарушений устава телерадиоорганизации.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

### **Статья 37. Обязанности телерадиоорганизации**

Телерадиоорганизация обязана:

- 1) соблюдать законодательство Кыргызской Республики;
- 2) распространять объективную информацию;
- 3) не создавать препятствий в передаче и приеме программ других телерадиоорганизаций, функционировании средств телекоммуникаций;
- 4) соблюдать требования государственных стандартов и технических параметров телерадиовещания;
- 5) выполнять правила рекламной деятельности и спонсорства, установленные законодательством;
- 6) с уважением относиться к национальному достоинству, национальному своеобразие и культуре всех народов;
- 7) сохранять в тайне, на основании документального подтверждения, сведения о лице, передавшем информацию или иные материалы при условии неразглашения его имени;
- 8) не распространять материалы, нарушающие презумпцию невиновности подсудимого;
- 9) не разглашать информацию о частной жизни гражданина без его согласия, если эта информация не является общественно необходимой. В случае если суд признает, что распространение информации о личной жизни гражданина не представляет общественной необходимости, моральный ущерб и материальные убытки возмещаются в порядке, установленном законодательством Кыргызской Республики;
- 10) разместить опровержение распространенной информации, признанной недостоверной и т.п.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

### **Статья 38. Обязанности творческих работников телерадиоорганизаций**

1. Творческий работник телерадиоорганизации обязан:

- 1) соблюдать программную концепцию телерадиоорганизации, руководствоваться ее уставом;
  - 2) проверять достоверность полученной им информации;
  - 3) не допускать распространения информации, предусмотренной частью 2 статьи 6 настоящего Закона;
  - 4) не допускать случаев распространения в телерадиопрограммах сведений, нарушающих права и законные интересы граждан, унижающих их честь и достоинство;
  - 5) исполнять иные требования, вытекающие из настоящего Закона и устава телерадиоорганизации и заключенного им с телерадиоорганизацией трудового договора.
2. Обязанности, предусмотренные частью 1 настоящей статьи, распространяются также на внештатных творческих работников телерадиоорганизации.
3. При выдвижении творческого работника телерадиоорганизации кандидатом на выборные должности он имеет равные с другими кандидатами права в использовании телевидения и радиовещания.

4. Творческий работник телерадиоорганизации не имеет права использовать свое служебное положение в интересах кандидата на выборные должности, доверенным лицом которого он является.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

## **Глава 5**

### **Права телезрителей и радиослушателей**

#### **Статья 39. Защита прав телезрителей, радиослушателей**

Телезрители и радиослушатели имеют право:

- 1) принимать программы телерадиоорганизаций, доступные для приема на территории Кыргызской Республики;
- 2) получать информацию о расписании передач;
- 3) обращаться в телерадиоорганизации, к ее учредителям с замечаниями и предложениями по содержанию и техническому качеству соответствующих программ или передач и получать письменно или непосредственно в передачах ответ на обращение;
- 4) в порядке, определенном законом, опровергать информацию о них, распространенную телерадиоорганизацией.

#### **Статья 40. Защита общественной морали и обеспечение прав несовершеннолетних и юношества**

1. При создании, подготовке телерадиопрограмм и передач, формировании сетки вещания телерадиоорганизации обязаны соблюдать требования законодательства Кыргызской Республики о защите общественной морали.

2. Телерадиоорганизациям в течение эфирного времени с 7.00 до 23.00 запрещается транслировать, а также анонсировать программы и передачи неновостного характера, которые могут повредить физическому, интеллектуальному и духовному развитию несовершеннолетних и юношества. В противном случае такие программы и передачи должны иметь возможность технического ограничения доступа к их просмотру несовершеннолетними.

Такие программы или передачи должны иметь специальное предупреждение и соответственно обозначаться в расписании программ телерадиоорганизаций и специально обозначаться непосредственно перед и периодически во время их трансляции.

3. В программах и передачах телерадиоорганизации не имеют права без письменного согласия родителей или заменяющих их лиц, а также соответствующих правоохранительных органов разглашать какую-либо информацию, которая касается личности несовершеннолетнего.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

#### **Статья 41. Недопустимость искажения информации**

1. Интервьюируемый или лицо, предоставившее информацию для телерадиоорганизации, имеет право просмотреть и/или прослушать соответствующую передачу перед ее трансляцией.

2. Споры в связи с недостоверностью или неполнотой информации рассматриваются в судебном порядке.

#### **Статья 42. Право на опровержение**

1. Гражданин или юридическое лицо имеют право требовать от телерадиоорганизации опровержения распространенных в ее программе либо передаче сведений, не соответствующих действительности и/или унижающих честь и достоинство лица.

2. Право требовать опровержения имеют представители гражданина, если сам гражданин не имеет возможности требовать опровержения.

3. Заявление с требованием опровержения должно быть подано в телерадиоорганизацию в письменной форме в течение тридцати дней со дня распространения таких сведений.

4. Телерадиоорганизация обязана рассмотреть заявление в семидневный срок со дня его поступления, если иное не предусмотрено законодательством Кыргызской Республики.

5. По требованию заявителя телерадиоорганизация обязана предоставить ему возможность бесплатного прослушивания (просмотра) соответствующего фрагмента программы либо передачи или предоставить копию записи фрагмента с соответствующей оплатой.

6. Если в телерадиоорганизации отсутствуют достаточные доказательства того, что распространенные ею сведения соответствуют действительности, она обязана срочно их опровергнуть.

7. Опровержение должно быть распространено той же телерадиоорганизацией и в той же программе либо передаче, что и сведения, не соответствующие действительности, или в другое время по договоренности с лицом, права которого были нарушены.

8. В опровержении должно быть указано, какие сведения не соответствуют действительности, когда и в какой программе либо передаче они были распространены телерадиоорганизацией.

9. Если гражданин либо юридическое лицо предоставили текст опровержения, то он подлежит распространению при условии его соответствия требованиям настоящего Закона. Сокращения либо иные изменения в тексте опровержения, представленного заявителем, без его согласия не допускаются.

10. Телерадиоорганизация, обязанная распространить текст опровержения, по требованию гражданина либо представителя юридического лица может предоставить ему возможность зачитать собственный текст и передать его в записи.

11. О предполагаемом сроке распространения и содержании текста опровержения телерадиоорганизация обязана письменно уведомить заявителя.

12. В случае отказа телерадиоорганизации от опровержения она обязана срочно уведомить об этом заявителя.

13. В случае вынесения судом решения об опровержении текст опровержения распространяется телерадиоорганизацией в порядке, определенном настоящим Законом.

#### **Статья 43. Право на ответ**

1. Гражданин или юридическое лицо, в отношении которых в программе либо передаче телерадиоорганизации были распространены сведения, не соответствующие действительности или нарушающие их права и законные интересы, имеют право на ответ (комментарий либо собственное толкование обстоятельств дела) в программах и передачах данной телерадиоорганизации независимо от того, было подано заявление с требованием опровержения или нет.

2. Порядок подачи заявления на ответ (комментарий либо собственное толкование обстоятельств дела) определяется статьей 42 настоящего Закона.

#### **Статья 44. Возмещение материального и морального ущерба**

Моральный и материальный ущерб возмещается в соответствии с требованиями гражданского законодательства Кыргызской Республики.

#### **Статья 45. Освобождение от ответственности за распространение информации, не соответствующей действительности**

Телерадиоорганизация и ее работники не несут ответственности за распространение информации, не соответствующей действительности, в случае:

1) если эта информация содержалась в официальных сообщениях или получена от органов государственной власти, органов местного самоуправления в письменной форме;

2) если эта информация является дословным цитированием заявлений и выступлений (устных и печатных) должностных лиц органов государственной власти и органов местного самоуправления, депутатов Жогорку Кенеша, кандидатов на пост Президента, кандидатов в депутаты Жогорку Кенеша;



- 3) если эта информация распространялась без предварительной записи и содержалась в выступлениях лиц, не являющихся работниками телерадиоорганизации;
- 4) если она является дословным воспроизведением материалов, распространенных иным средством массовой информации или информационным агентством, со ссылкой на него;
- 5) если освобождение от ответственности предусмотрено другим законом.

## **Глава 6**

### **Международное сотрудничество в области телевидения и радиовещания**

#### **Статья 46. Международное сотрудничество телерадиоорганизаций**

1. Сотрудничество телерадиоорганизаций с зарубежными партнерами осуществляется на основании договоров, соглашений.
2. Если международным договором, в котором участвует Кыргызская Республика, установлены иные нормы, чем содержащиеся в настоящем Законе, то применяются нормы международного договора.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

#### **Статья 47. Деятельность представителей зарубежных телерадиоорганизаций на территории Кыргызской Республики**

1. Аккредитация корреспондентов зарубежных телерадиоорганизаций проводится Министерством иностранных дел по представлению соответствующих телерадиоорганизаций Кыргызской Республики или зарубежных телерадиоорганизаций.
2. Аккредитованные зарубежные корреспонденты имеют права и обязанности работника телерадиоорганизации, предусмотренные настоящим Законом.
3. Представители зарубежных телерадиоорганизаций, не аккредитованные в Кыргызской Республике в установленном порядке, осуществляют свою деятельность как сотрудники иностранных юридических лиц.

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

## **Глава 7**

### **Заключительные положения**

#### **Статья 48. Вступление в силу настоящего Закона**

1. Настоящий Закон вступает в силу со дня опубликования. Пункт 1 части 2 статьи 32 настоящего Закона действует до 1 июля 2019 года.

*Опубликован в газете "Эркинтоо" от 6 июня 2008 года N 40-41*

2. До приведения в соответствие с настоящим Законом действующие нормативные правовые акты применяются в части, не противоречащей настоящему Закону.
3. Все лицензии на телерадиовещание, выданные до вступления в силу настоящего Закона, продолжают действовать с даты вступления в силу настоящего Закона и в течение трех месяцев после принятия подзаконного акта, предусматривающего порядок выдачи разрешений на размещение телерадиоканала, утверждаемый Правительством.
4. Телерадиоорганизации должны утвердить свои уставы и провести перерегистрацию в соответствии с требованиями настоящего Закона в течение шести месяцев со дня вступления в силу настоящего Закона.
5. Правительству в течение трех месяцев со дня вступления в силу настоящего Закона привести свои нормативные правовые акты в соответствие с настоящим Законом.
6. Признать утратившим силу Закон Кыргызской Республики "О Национальной телерадиовещательной корпорации" (газета "Эркинтоо" от 6 апреля 2007 года N 25).

*(В редакции Закона КР от 4 мая 2017 года N 75)*

**Президент Кыргызской  
Республики**

**К.Бакиев**

**Принят Жогорку Кенешем  
Кыргызской Республики**

**24 апреля 2008 года**